



# 安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

## 第七七二六次会议

2016年6月29日星期三上午10时举行

纽约

主席:	德拉特先生	(法国)
成员:	安哥拉	吉莫里埃卡先生
	中国	徐钟生先生
	埃及	阿布拉塔先生
	日本	别所先生
	马来西亚	阿德宁夫人
	新西兰	范博希曼先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	塞内加尔	塞斯先生
	西班牙	德拉卡列·加西亚先生
	乌克兰	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	普雷斯曼先生
	乌拉圭	罗塞利先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	苏亚雷斯·莫雷诺先生

### 议程项目

#### 中东局势

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队2016年3月1日至5月20日期间的报告(S/2016/520)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-20000 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时10分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 中东局势

### 秘书长关于联合国脱离接触观察员部队2016年3月1日至5月20日期间的报告(S/2016/520)

**主席**（以法语发言）：安全理事会现在开始审议其议程项目。

安理会成员面前有文件S/2016/578，其中载有俄罗斯联邦和美利坚合众国提出的决议草案。

我谨提请安理会成员注意文件S/2016/520，其中载有秘书长关于联合国脱离接触观察员部队2016年3月1日至5月20日期间的报告。

安理会现在准备对面前的决议草案进行表决。我现在将这项决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

安哥拉、中国、埃及、法国、日本、马来西亚、新西兰、俄罗斯联邦、塞内加尔、西班牙、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭和委内瑞拉玻利瓦尔共和国

**主席**（以法语发言）：决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2294(2016)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安全理事会成员发言。

**范博希曼先生先生**（新西兰）（以英语发言）：首先，我谨就伊斯坦布尔机场发生的袭击事件，向土耳其人民和政府表达新西兰的诚挚慰问。

联合国脱离接触观察员部队（观察员部队）作为极其动荡地区的一支稳定力量，起着十分重要的

作用。我们坚决支持该特派团，希望它尽快恢复全部功能。因此，我们愿意考虑逐步返回隔离区，但须顾及当初导致观察员部队撤离的那些情况。

安全局势日益恶化，导致产生持续危机，致使若干长期派遣部队的国家把人员撤出特派团，而且最终发生了2014年10月45名斐济维和人员被武装极端组织绑架的事件。这些事件严重损害观察员部队乃至整个联合国维持和平活动。联合国人员身处不可接受的风险状况，没有适当的迅速撤离计划。戈兰事件暴露了联合国风险评估以及与部队派遣国沟通程序中存在的令人关切的缺陷。我们需要确信我们已经改变运作方式，以确保不允许此类事件复发。

隔离区的安全状况依然危险、不稳定。这是一个交战区，武装极端团体仍然是真实存在而且持续不断的威胁。现实是，观察员部队人员可能继续成为攻击目标。在导致通过今天第2294（2016）号决议的过程中，新西兰强烈主张，在维持和平行动部（维和部）执行逐步返回计划时，必须明确的一点是，任何形式的返回只应在必要条件得到满足，可确保安全、有效返回的情况下执行。返回必须以对安全局势的可靠评估为基础，而且必须不断进行审查，维和部也必须定期向安全理事会通报最新情况。此外还必须为观察员部队人员提供安全执行任务所必需的技术和装备。

正如秘书长明确指出的那样，《部队脱离接触协议》各方必须发挥作用，使观察员部队得以返回，包括为订立临时安全过境程序提供便利以及使特派团能够使用保障其安全所需的技术和装备。

5月初，新西兰主办了一次部队派遣国、秘书处与安理会成员会议，这是我们三边协商倡议的一部分。在今天通过决议之前，我们也同一些受影响最大的部队派遣国进行了双边沟通。部队派遣国同我们一样，对观察员部队人员在隔离区安全作业的能力感到关切。它们强调，必须为观察员部队配备执行任务所需的装备。

新西兰针对草案提出了若干修正案。我们欣见作了一些修改，尽管所作修改并没有反映我们的所有关切，也没有反映有些部队派遣国向我们表达的所有关切。这一结果在很大程度上是因为我们审议决议的时间很短。鉴于所涉问题的严重性，特别是考虑到联合国人员的安全，只安排一个工作日的时间进行磋商是不可接受的。

我们将在未来数月，尤其是在9月份的90天审查和下一次于12月延长观察员部队任务期限之前，继

续与安理会成员和部队派遣国沟通。我们也鼓励维和部和该问题文件起草牵头者在各自计划实施过程中与部队派遣国保持密切接触，确保继续保持部队派遣国的充分信任和支持。我们相信，在下一次延长任务期限时，将会为安理会成员审议所涉严重问题安排更多的时间。

上午10时15分散会。